

# EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

*Odbor za razvoj*

**2007/0232(CNS)**

28.2.2008

## **MNENJE**

Odbora za razvoj

za Odbor za ribištvo

o predlogu Uredbe Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem glede sprememb Protokola, ki za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011 določa ribolovne možnosti in finančni prispevek v skladu s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Republiko Sejšeli (KOM(2007)0664 – C6-0430/2007 – 2007/0232(CNS))

Pripravljaivec mnenja: Josep Borrell Fontelles

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

Politika o razvojnem sodelovanju in skupna ribiška politika Evropske unije morata biti dosledni, dopolnjujoči se in usklajeni, da bosta skupaj prispevali k zmanjševanju revščine v zadevnih državah in k njihovem trajnostnemu razvoju.

EU se je zavezala, da bo v skladu z določili vrha Združenih narodov v Johannesburgu leta 2002 zagotovila trajnostni ribolov po vsem svetu z ohranjanjem ali obnovo ravni staležev in tako dosegla največji trajnostni izkoristek.

EU je sprejela kodeks odgovornega ribištva Organizacije ZN za prehrano in kmetijstvo z namenom spodbuditi dolgoročno trajnostno ribištvo in potrditi, da pravica do ribolova prinaša tudi zavezanost k odgovornemu ribištvu, da se zagotovi učinkovito ohranjanje in upravljanje živih vodnih virov.

Navzočnost EU na oddaljenih ribolovnih območjih je legitimen cilj, pri tem pa se ne sme pozabiti, da je treba poleg ribiških interesov Evropske unije zaščititi tudi interese za razvoj narodov, s katerimi se podpisujejo sporazumi o ribolovu.

Odbor Evropskega parlamenta za razvoj pozdravlja resolucijo skupne parlamentarne skupščine AKP–EU z dne 22. junija 2006 o „ribištvu in njegovih socialnih ter okoljskih vidikih v državah v razvoju“, še posebej če meni, da mora biti zaščita ribiških interesov EU in AKP usklajena s trajnostnim upravljanjem ribolovnih virov v gospodarskem, socialnem in okoljskem smislu na eni strani ter s preživetjem od ribolova odvisnih obalnih skupnosti na drugi.

Odbor Evropskega parlamenta za razvoj nadalje poudarja sklicevanje na spoštovanje sporazuma iz Cotonouja, navedeno v sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med EU in državami AKP; vztraja, da je treba v celoti upoštevati člen 9 sporazuma iz Cotonouja o človekovih pravicah, demokratičnih načelih, dobrem vodenju in pravni državi, ter pozdravlja zagotovila služb Komisije, da bodo pri pogajanjih o sporazumih z državami v razvoju, vključno z državami, ki niso članice AKP, upoštevale vsebino člena 9.

Namen predlaganega sporazuma je spremeniti obstoječi protokol k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Sejšeli, ki je bil sprejet 23. januarja 2006 ter je razveljavil in nadomestil sporazum iz leta 1987 od datuma začetka veljavnosti.

Spremembe, o katerih so se pogajali na zasedanju skupnega odbora ES in Sejšelov marca 2007, zvišujejo referenčno tonažo s 55 000 ton na 63 000 ton, uvajajo finančno podporo za partnerstvo in zvišujejo delež, ki ga plačajo lastniki plovil, s 25 na 35 EUR na tono, da bi se protokol uskladil z drugimi sporazumi o lovu na tuna. Prispevek Skupnosti se posledično zmanjša s 75 na 65 EUR na tono. Skupni finančni prispevek se torej zviša s 4 125 000 EUR na 5 355 000 EUR. Poseben znesek 1 260 000 EUR letno se nameni podpori in izvajanju sektorske ribiške politike Sejšelov.

Ribolovne možnosti, določene v protokolu in predpisane v Uredbi (ES) št. 115/2006, niso bile

spremenjene in so potrjene za 40 francoskih, španskih in italijanskih plovil za ribolov tunov s potegalkami ter 12 francoskih, španskih in portugalskih plovil s površinskimi parangali, kar skupaj znaša 52 dovoljenj.

Spremenjeni protokol bo začel začasno veljati 18. januarja 2008 in bo veljal za preostala zadnja tri leta veljavnosti protokola do 17. januarja 2011.

Odbor Evropskega parlamenta za razvoj pozdravlja sklicevanje na nacionalne pobude in upa, da bodo vključevale tudi financiranje projektov lokalne infrastrukture za predelavo in trženje rib, ki bi lokalnemu prebivalstvu omogočali več kot le samooskrbni ribolov.

Odbor Evropskega parlamenta za razvoj pozdravlja tudi dejstvo, da sporazum predlaga izvajanje sektorske ribiške politike za spodbujanje trajnostnega in odgovornega ribolova v vodah Sejšelov, ter da spodbuja znanstveno in tehnično sodelovanje z lokalnimi oblastmi. Omenjena resolucija držav AKP in EU upošteva, da mora biti znanstvena ocena virov prvi pogoj za dostop do ribolova in da se nadaljnja ribolovna dovoljenja izdajajo na podlagi letne ocene virov.

## PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za razvoj poziva Odbor za ribištvo kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Besedilo, ki ga predlaga Komisija<sup>1</sup>

Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe 1  
Uvodna izjava 2 a (novo)

***(2a) Finančni prispevek Skupnosti bi bilo treba nameniti razvoju obalnega prebivalstva, ki se preživlja z ribištvom, in odpiranju majhnih lokalnih industrijskih obratov za zamrzovanje in predelavo rib;***

<sup>1</sup> Še neobjavljeno v UL.

## POSTOPEK

<b>Naslov</b>	Spremembe glede ribolovnih možnosti in finančnega prispevka v skladu s sporazumom ES/Sejšeli
<b>Referenčni dokumenti</b>	KOM(2007)0664 – C6-0430/2007 – 2007/0232(CNS)
<b>Pristojni odbor</b>	PECH
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	DEVE 29.11.2007
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Josep Borrell Fontelles 18.12.2007
<b>Datum sprejetja</b>	27.2.2008
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 29 -: 1 0: 0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Alessandro Battilocchio, Thijs Berman, Josep Borrell Fontelles, Danutė Budreikaitė, Marie-Arlette Carlotti, Thierry Cornillet, Corina Crețu, Nirj Deva, Beniamino Donnici, Fernando Fernández Martín, Hélène Goudin, Alain Hutchinson, Filip Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Luisa Morgantini, Horst Posdorf, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Felekna Uca, Johan Van Hecke, Luis Yañez-Barnuevo García, Anna Záborská, Mauro Zani
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Ana Maria Gomes, Fiona Hall, Manolis Mavrommatis, Linda McAvan, Ralf Walter, Gabriele Zimmer